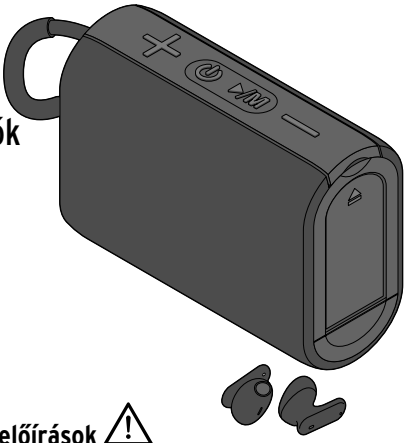


## Vezeték nélküli fülhallgatók Bluetooth® hangszóróval

Használati útmutató



### Biztonsági előírások

**Figyelem:** Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megvált a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

### Rendeltetés

Az in-ear (hallójárat) fülhallgatók hangszóróval Bluetooth® kapcsolaton keresztül külső, hordozható készülékekről, például okostelefonról, táblagépről, notebookokról stb. történő hanglejátszásra használhatók.

A további aljzatok lehetővé teszik a Bluetooth® kapcsolat nélküli, egyéb lejátszóeszközökről (pl. CD-lejátszó), pendrive-ról vagy SD-memóriakártyákról történő zenelejátszást. A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

A hangszóró töltőállomásként is szolgál az in-ear fülhallgatók számára.

A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használhatja.

### Veszély gyermekek esetében

A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen származó veszélyeket. Magyarítja el a gyerekeknek a megfelelő bánásmódot a termékkel.

Ne hagyja, hogy a lenyelhető, kisméretű részek és a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljenek. Többek között fulladásveszély áll fenn!

### Sérülésveszély

A közúti közlekedésben való részvétel során meg kell bizonyosodnia arról, hogy fülhallgató használata esetén hallása nem korlátozott. A használat előtt tájékozódjon arról, hogy az Ön országában milyen korlátozások vonatkoznak fülhallgató használatára a közúti közlekedésben.

A zenehallgatás nagy hangerő mellett tartós halláskárosodást okozhat. A zenelejátszás megkezdése előtt először mindig állítsa alacsonyra a hangerőt. Csak ezután vegye magasabbra a hangerőt, ha szükséges.

### Veszély elektromosság következtében

Semmilyen változtatást ne hajtson végre a termékben. A termékben szükséges javításokat bízva szakemberre vagy forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak az eszközt használó személyre nézve.

Ha a hangszórót töltés céljából a hálózatra csatlakoztatta, vegye figyelembe:

- Ne helyezzen semmilyen folyadékkal töltött edényt, pl. vázát, a hangszóróra vagy annak közelébe. Az edény felborulhat és a folyadék befolyásolhatja az elektromos biztonságot. Áramütés veszélye áll fenn.
- A feltöltéshez csak megfelelő hálózati adaptert használjon.
- Ne használjon hibás hálózati adaptert, és ne is próbálja meg azt megjavítani.

### Veszély - tűz- és robbanásveszély/égési sérülések

A beépített akkumulátorokat nem lehet és nem szabad saját kezűleg kiszerezni vagy kicserélni. Az akkumulátorok szakszerűtlen cseréje robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akkumulátor típusra lehet kicserélni. Ha a hangszóró vagy az in-ear fülhallgatók meghibásodtak, illetve nem lehet feltölteni, forduljon szakszervizhez vagy az ügyfélszolgálathoz.

Ne helyezzen nyílt lángforrást, pl. égő gyertyát a termék közelébe. Gyertyát és más nyílt lángforrást minden esetben tartson távol a terméktől, hogy megakadályozza a lángok áttérjedését.

A hangszóró lítiumion akkumulátort, az in-ear fülhallgatók pedig lítium-polimer akkumulátorokat tartalmaznak. Az akkumulátorokat szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.

Az akkumulátorokat/elemeket megváltoztatni és/vagy eldeformálni/felhevíteni/szétszerelni tilos.

A hangszóró a feltöltés során felmelegszik. Ne fedje le a készüléket!

### Anyagi károk

Ne merítse a fülhallgatókat és a hangszórót vízbe vagy más folyadékba. Óvja a hangszórót és az in-ear fülhallgatókat magas páratartalomtól, portól, nagy hőtől, pl. közvetlen napsugárzástól vagy fűtőtest melegtől.

Ne tárolja, töltse vagy használja a készüléket szélsőséges hőmérsékleten vagy nagyon alacsony légnyomáson (pl. nagy tengerszint feletti magasságban).

Ne ejtse le a hangszórót és a fülhallgatókat, és ne tegye ki őket erős ütdéseknek.

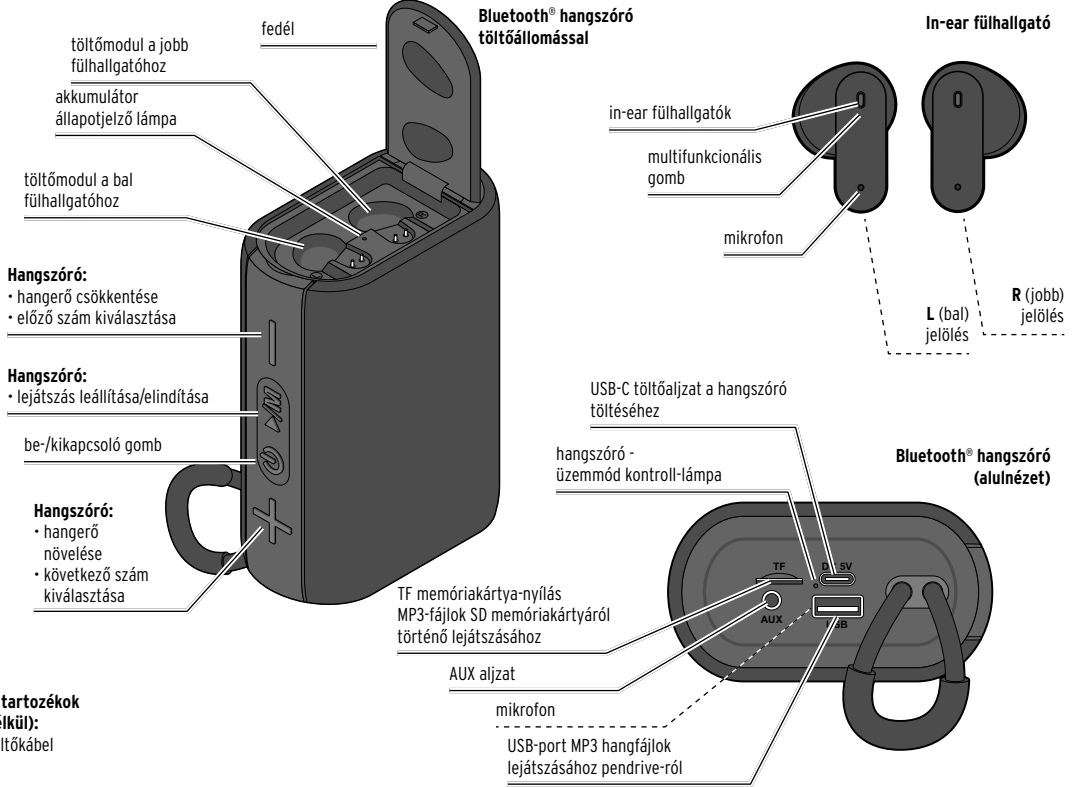
Semmi esetre se nyissa fel vagy távolítsa el a hangszóró vagy a fülhallgatók burkolatának bármely részét. Ne dugjon semmilyen tárgyat a burkolat nyílásaiba.

A hangszóró, illetve a fülhallgatók bekapcsolása előtt legfeljebb szobai hangerőt állítson be a csatlakoztatott hangforráson. Ezáltal elkerülhető a hangszóró, illetve a fejhallgató túlterhelésből adódó károsodása.

Mágneses igazolványt, telefon- és hitelkártyát, továbbá hangszalagot, órát stb. tartson távol a hangszóró vagy a fülhallgatók közvetlen közeléből. Ezek a hangszóróba és az in-ear fülhallgatókba épített mágnesektől károsodhatnak.

A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy sűrűlő hatású tisztítószer.

## Termékráz (tartozékok)



**További tartozékok (ábra nélkül):**  
USB-C töltőkábel

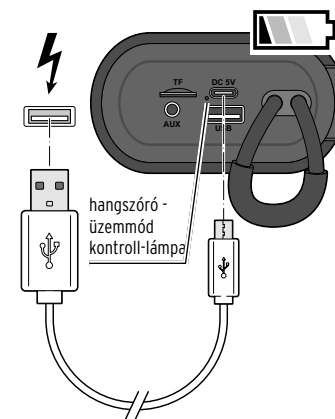
### Bluetooth® hangszóró feltöltése behelyezett in-ear fülhallgatókkal

A sérülések elkerülése érdekében az akkumulátorok a kiszállításnál csak félig vannak feltölve. Ezért az első használat előtt teljesen feltöltsen a hangszórót és a fülhallgatókat.



A kiszállításkor a fülhallgatók már a hangszóróban vannak.

1. Csatlakoztassa a hangszórót a mellékelt USB-C töltőkábellel egy USB-hálózati adapterhez (nem tartozék).



A hangszóró üzemmód kontroll-lámpája pirosan világít.

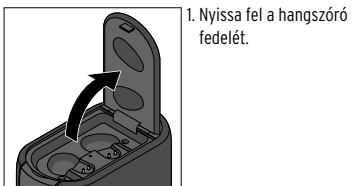
A fülhallgató és a hangszóró normál töltési ideje teljesen lemerült akkumulátorokkal kb. 3 órát vesz igénybe. Amint az akkumulátorok teljesen feltöltődtek, a fülhallgatókon és a hangszórón található kontroll-lámpák kialszanak.

2. A feltöltés után húzza ki az USB-C töltőkábelt az USB-hálózati adapterből és a hangszóró USB aljzatából.

## Akkumulátorok feltöltése

### In-ear fülhallgatók töltése útközben a Bluetooth® hangszóróban

Ha nincs hozzáférése az áramellátáshoz, akkor a fülhallgatókat a hangszóróban is feltöltheti anélkül, hogy a hangszórót csatlakoztatni kellene az áramhálózathoz. Ennek előfeltétele, hogy a hangszóró akkumulátora megfelelően fel legyen töltve. Ha nincs elég kapacitás a hangszóróban, nem gyulladnak fel a kontroll-lámpák.



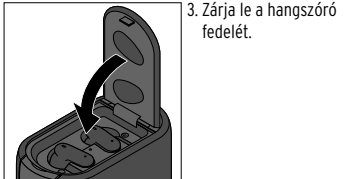
1. Nyissa fel a hangszóró fedelét.



2. Helyezze a fülhallgatókat a töltőmélyedésekbe a jelöléseknek megfelelően (R+L).



A töltőállomáson található akkumulátor állapotjelző lámpa zölden világít, jelezve, hogy a hangszóró akkumulátora kellőképpen fel van töltve a fülhallgatók töltéséhez.



3. Zárja le a hangszóró fedelét.

Egy szokásos töltési folyamat (ha a fülhallgatók akkumulátorai teljesen lemerültek) körülbelül 1,5 órát vesz igénybe. Amint a fülhallgatók teljesen feltöltődtek, a fülhallgatók kontroll-lámpái kialszanak.

Az akkumulátorok kapacitása szobahőmérsékleten tart a leghosszabb ideig. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál rövidebb a lejátszási idő.

Ha már csak kb. 20% a fülhallgató akkumulátorának töltöttsége, akkor ezt hangjelzéssel jelzi a készülék. Nem sokkal ezután töltse fel az in-ear fülhallgatókat.

Környezeti körülményektől, hangerőtől stb. függően ...

... a zenelejátszási idő a hangszórón keresztül kb. 4-5 óra. a fülhallgatókon keresztül kb. 3-4 óra.

... a beszéidő a hangszórón keresztül kb. 4 óra. a fülhallgatókon keresztül kb. 2 óra.

A teljesen feltöltött hangszóró kapacitása elegendő a fülhallgatók kb. 6-7 alkalommal történő feltöltéséhez.

Az akkumulátort, illetve a fülhallgatókat +10 és +40 °C közötti hőmérsékleten töltse.

Az akkumulátorok kapacitásának megtartása érdekében a hangszórót és a fülhallgatókat 2-3 havonta töltse fel teljesen akkor is, ha nem használja a terméket.

### Standby üzemmód

A felesleges energiafogyasztás elkerülése érdekében a hangszóró kb. 5 perc után, illetve a fülhallgató kb. 3 perc után automatikusan kikapcsol, ha nem kap hangjelzést.

### A kontroll-lámpák jelentése

**Kontroll-lámpa az in-ear fülhallgatóban**  
pirosan világít = töltés folyamatban kikapcsolva = fel van töltve

**Kontroll-lámpa a hangszóróban**  
pirosan világít = töltés folyamatban kikapcsolva = fel van töltve

**Akkumulátor állapotjelző lámpa (a fedél alatt)**  
zölden világít = az akkumulátor kéllően fel van töltve a fülhallgatók töltéséhez kikapcsolva = a fülhallgatókat nem lehet feltölteni

## Használat

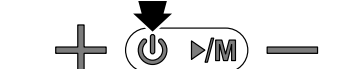
Bizonyos eszközöknek több időre van szükségük a kapcsolat létrehozásához; ez nem meghibásodás.

- Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.
- Általában egyszerre csak egy készüléket csatlakoztathat a hangszóróhoz, illetve az in-ear fülhallgatókhoz.
- Adott esetben jelszó használata szükséges. Ekkor adja meg a következő négy számjegyet: 0000.
- Az AUX aljzatba ne legyen audiókábel bedugva.

A hangszóró és a fülhallgatók külön Bluetooth® vévővel rendelkeznek. Így a hangszóró és a fülhallgató Bluetooth®-on keresztül csatlakoztatható ugyanahhoz a hordozható készülékhez illetve két különböző hordozható készülékhez.

### Hangszóró bekapcsolása és Bluetooth® kapcsolat létrehozása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg visszaigazolásként egy rövid dallam hallatszik, amelyet két sípszó követ.



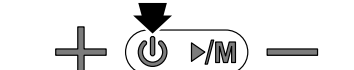
A hangszóró kontroll-lámpája fehéren villog.

- Kapcsolja be hordozható készülékét.
- Indítsa el hordozható készülékén az eszközkeresés funkciót.
- Válassza ki a TCM 667500 S lehetőséget a hordozható készülék listájából.

Amint a készülékek csatlakoztak egymáshoz, egy rövid dallam hallható. A hangszóró kontroll-lámpája most folyamatosan fehéren világít.

### Hangszóró kikapcsolása

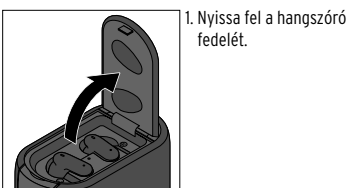
Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg visszaigazolásként egy rövid dallam hangzik fel.



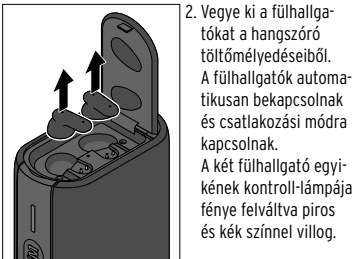
A hangszóró kontroll-lámpája kialszik.

Ha időközben kikapcsolja a hangszórót, az automatikusan újra csatlakozik a korábban csatlakoztatott készülékhez, amikor újra bekapcsolja - feltéve, hogy az a közelben van, be van kapcsolva és a Bluetooth® funkció aktiválva van.

### In-ear fülhallgatók bekapcsolása és Bluetooth® kapcsolat létrehozása



1. Nyissa fel a hangszóró fedelét.



2. Vegye ki a fülhallgatókat a hangszóró töltőmélyedéseiből. A fülhallgatók automatikusan bekapcsolnak és csatlakozási módra kapcsolnak. A két fülhallgató egyikének kontroll-lámpája fényre felváltva piros és kék színűn villog.

- Kapcsolja be hordozható készülékét.
- Indítsa el hordozható készülékén az eszközkeresés funkciót.
- Válassza ki a TCM 667500 H lehetőséget a hordozható készülék listájából.

Amint a készülékek csatlakoztak egymáshoz, egy rövid dallam hallható. A fülhallgató villogó kontroll-lámpája kialszik.

